

เรื่อง การส่งซากุระไปที่โรงเรียนจุฬาภรณ์

เรียน คุณสรยุทธ หนูเกื้อ

ไม่ได้ติดต่อกันมานาน เป็นอย่างไรบ้างครับ?

ต้องขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งที่ให้การดูแลเป็นอย่างดี เมื่อครั้งที่ผมไปเยี่ยมชมโรงเรียนมัธยมจุฬาภรณ์ในปีที่แล้ว

ผมคาดหวังเป็นอย่างยิ่งว่าโครงการแลกเปลี่ยนนักเรียนจะเป็นประโยชน์แก่นักเรียนของเราทั้งสองต่อไป

ตอนนี้ทางญี่ปุ่นเริ่มเข้าสู่ช่วงฤดูใบไม้ผลิ แต่ที่ฟูกูอากะอากาศยังหนาว ต้นซากุระจึงยังไม่บานเต็มที่

แม้จะมีการแจ้งว่า ทางตอนใต้ของประเทศญี่ปุ่นต้นซากุระบานเร็วกว่าปีก่อนๆ แต่ที่จังหวัดมิยะงิซากุระบานช้ากว่าปีก่อน

ในครั้งนั้นผมได้ส่งต้นซากุระ (Prunus yedoensis) จำนวนสิบต้นเพื่อเป็นที่ระลึกให้กับความสัมพันธ์อันดีที่ทั้งสองโรงเรียนมีต่อกันมาอย่างยาวนาน ทางผมกังวลเช่นกันว่าจะปลูกที่ไทยได้หรือไม่ อยากจะขอให้ลองนำไปปลูก (เห็นทางผู้อำนวยการโรงเรียนเคยพูดว่าอยากเห็นต้นซากุระ ผมก็เลยส่งมาให้)

ทางนี้ก็ได้อำนาจการปลูกต้นไม้เพื่อเป็นระลึกเช่นกัน สามารถดูภาพได้ที่เว็บไซต์ของโรงเรียนฟูกูอากะ

ในวันที่ 31 มีนาคม ผมจะเกษียณอายุราชการ คุณโจจิ ฮิเดะโทะชิจะเข้ามารับตำแหน่งผู้อำนวยการโรงเรียนแทนทางผมได้ถ่ายทอดงานที่เกี่ยวข้องกับโครงการแลกเปลี่ยนให้เขาแล้ว จากนั้นขอให้ติดต่อผ่านทางผู้อำนวยการโจจิ หากคุณมีโอกาสมาเยี่ยมชมโรงเรียนฟูกูอากะ ทางผมยินดีต้อนรับ ติดต่อผมได้ทางอีเมลล์ sasakillll@yahoo.co.jp หรือหมายเลขโทรศัพท์ 090-2973-8540

หวังว่าจะได้พบคุณ

Kazuhiko Sasaki

プリンセスチュラボンカレッジへ桜を贈る件について

Dear Mr. Sorayut Nookua

ご無沙汰しています。お元気ですか？

昨年のお貴校 (Chulabhorn Science High School at Stun) 訪問の際には大変お世話になりました。

今後の交流が互いの生徒にとって大変有意義なものになることを期待しています。

さて、日本はようやく春になりましたが、ここ古川はまだまだ寒く、校木の白梅も開花していません。

南の地方では例年より早く桜が満開の知らせがある一方、宮城では例年より遅い開花になるようです。

この度、提携の記念として桜 (ソメイヨシノ) を10本送ります。きちんと根付くかどうか心配ですが、植樹してみてください。(校長が桜を観たいと言ったので贈りました)

当校でも提携の記念植樹をしました。古川黎明のHPをご覧ください。

話は変わりますが、私は3月31日をもって定年退職となり、後任には庄子英利 (しょうじ ひでとし) 校長が着任しています。

貴校との交流についてはしっかりと引き継ぎをしましたので、今後は庄子校長を通じて交流の計画を進めてください。

貴殿が古川を訪れる際には当方が対応いたしますので、メール (sasaki1111@yahoo.co.jp) もしくは携帯電話 (090-2973-8540) にご連絡ください。

ではお会いできる日を楽しみにしています。

2013.4.2

Kazuhiko Sasaki